


RO Începeți aici

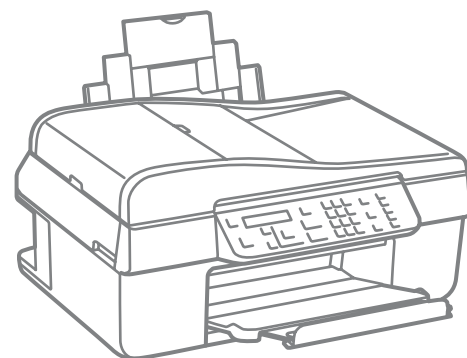
BG Започнете оттук

LV Sāciet šeit

LT Pradėkite čia

ET Alusta siit

 Avertimentele trebuie respectate cu atenție pentru a evita leziunile corporale.
Предупрежденията трябва да се спазват внимателно, за да се избегнат наранявания.
Bridinājumi ir rūpīgi jāievēro, lai novērstu ievainojumus.
Į perspėjimus būtinai turi būti kreipiamas dėmesys, kad būtų išvengta kūno sužalojimų.
Hoiatusi tuleb kehvastuste vältimiseks hoolikalt järgida.



Despachetare
Разопаковане
Atvēršana
Išpakavimas
Lahtipakkimine

1

Conținutul ambalajului poate varia în funcție de locație.

Съдържанието може да е различно според местоположението.

Saturs var atšķirties saistībā ar atrašanās vietas.

Pakuotės turinys gali skirtis priklausomai nuo šalies.

Sisu võib erineda sõltuvalt lokatsioonist.

Nu deschideți cartușul cu cerneală decât atunci când sunteți pregătit să-l instalați în imprimantă. Cartușul este introdus într-un ambalaj vidat, pentru a-l menține în stare de funcționare.

Не отваряйте пакета на мастилицата докато не сте готови да я поставите в принтера. Мастилицата е пакетирана във вакуумна опаковка, за да се поддържа надеждността ѝ.

Neatveriet tintes kasetnes iepakojumu, kamēr tā nav sagatavota uzstādīšanai printerī. Kasetne atrodas vakuumpakojumā, lai garantētu tās uzticamību.

Neatidarykite rašalo kasetės pakuotės, kol nebūsite pasirengę ją įdėti į spausdintuvą. Kasetė supakuota vakuuminėje pakuotėje, kad būtų kokybiška.

Ära ava tindikasseti pakki enne kui sa oled valmis seda printerisse installeerima. Kassett on pakitud vaakumis, et säilitada tema töökindlus.



Îndepărtați toate materialele de protecție.
Отстранете всички предпазни материали.
Noņemiet visus aizsargmateriālus.
Nuimkite visas apsaugines medžiagas.
Eemalda kõik katematerjalid.

Atașarea benzii
adezive de
suplimentare
a panoului

Залепване на
допълнителен стикер
на панела

Paneļa papildu uzlīmes
piestiprināšana

Prikljuoti valdymo
skydelio lipduką

Paneelile lisatava
kleebise kinnitamine

În funcție de locație, adezivele suplimentare ar putea să nu fie disponibile.

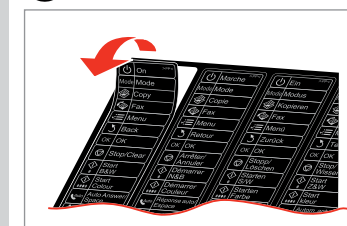
Допълнителните стикери може да не са налични в зависимост от региона.

Atkarībā no atrašanās vietas, papildu uzlīmes var nebūt pieejamas.

Priklausomai nuo produkto pardavimo vietas, lipdukų gali nebūti.

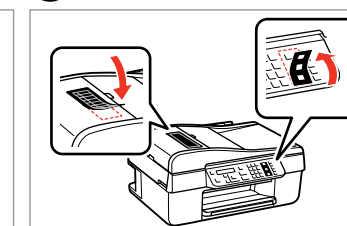
Sõltuvalt asukohast ei pruugi lisatavad kleebised olla saadaval.

1



Dezlipiți-le.
Отлепете.
Noņemiet.
Nulupkrite.
Maha koorimine.

2



Lipiți.
Залепете.
Pielīmējiet.
Prikljuokite.
Kleepige.

Pornire și configurare

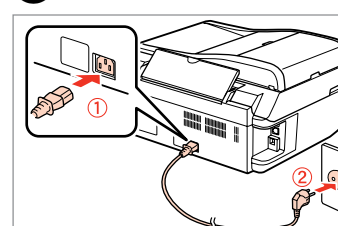
Включване
и настройване
leslēgšana un
iestatīšana

Įjungimas ir
nustatymas

Sisselūlitamine ja
seadistamine

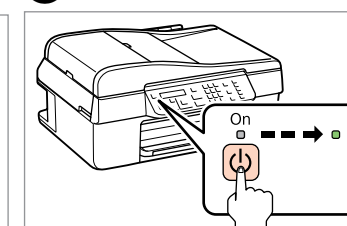
3

1



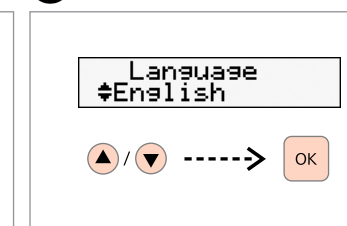
Conectați și introduceți în priză.
Свържете и включете.
Pievienojiet un savienojiet ar kontaktu.
Prijunkite ir įkiškite į lizdą.
Ülespanek ja vooluvõrguga ühendamine.

2



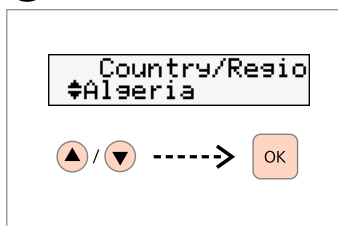
Porniți.
Включете.
Ieslēdziet.
Įjunkite.
Sisselūlitamine.

3



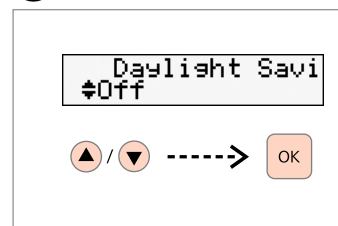
Selectați o limbă.
Изберете език.
Izvēlieties valodu.
Pasirinkite kalbą.
Valige keel.

4



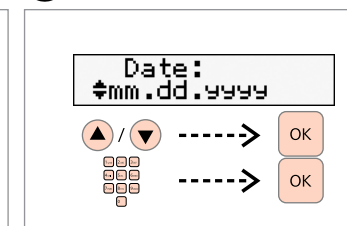
Selectați.
Изберете.
Izvēlieties.
Pasirinkite.
Valige.

5



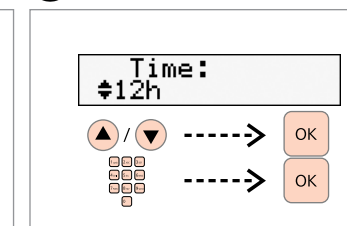
Selectați.
Изберете.
Izvēlieties.
Pasirinkite.
Valige.

6



Setați data.
Задайте датата.
Iestatiet datumu.
Nustatykite datą.
Määrake kuupäev.

7



Setați ora.
Задайте часа.
Iestatiet laiku.
Nustatykite laiką.
Määrake kellaaeg.

Instalarea cartușelor
cu cerneală

Поставяне на
мастилиците

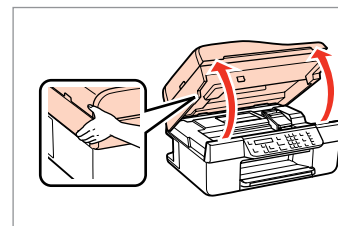
Tintes kasetņu
uzstādīšana

Įdėkite rašalo kasetes

Tindikassetide
installeerimine

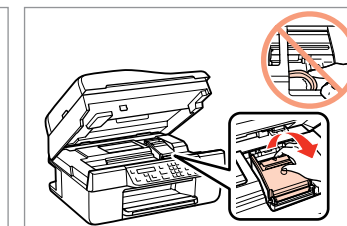
4

1



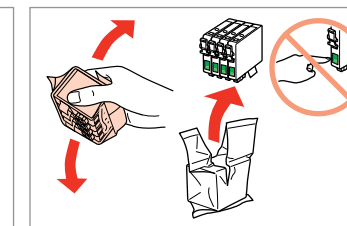
Deschideți.
Отворете капака.
Atveriet.
Atidarykite.
Ava.

2



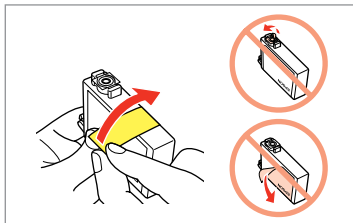
Deschideți.
Отворете капака.
Atveriet.
Atidarykite.
Ava.

3



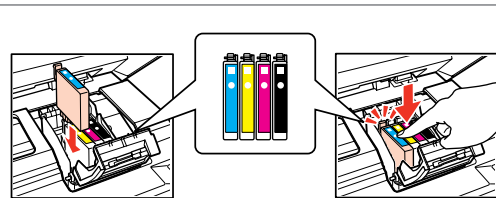
Scuturați și despachetați.
Разклатете и разопакувайте.
Sakratiet un atveriet.
Supurtykite ir išpakuokite.
Raputa ja paki lahti.

4



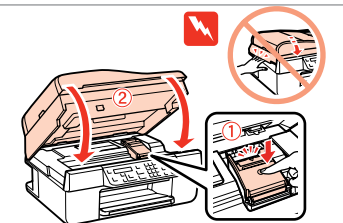
Индърпа̀та̀ти банда галбеня.
Отстранете жълтата лента.
Нопемiet dзелtono lenti.
Nupлэшките geltonя etiketе.
Eemalda kollane teip.

5



Instalați.
Поставете ги.
Uzstādiет.
Ѕdэkite.
Installeeri.

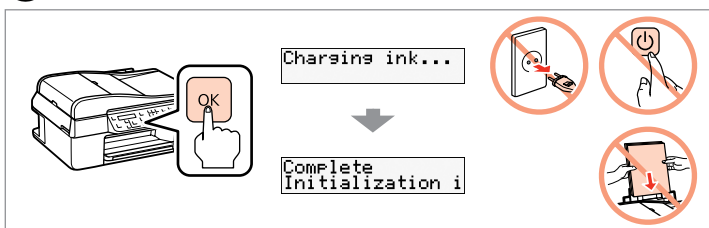
6



Ѝнчидеџи.
Затворете капака.
Aizveriet.
Uždarykite.
Sulge.

Арпасаџи (efectuаџи clic).
Натиснете (докато чуете щракване).
Nospiediet (lidz izdzirdiet klikšķi).
Paspauskite (užfiksukite).
Vajuta (kliki).

7



Арпасаџи џи а̀штепа̀џи circa доуя минути.
Натиснете и изчакайте око̀ло 2 минути.
Nospiediet un uzgaidiet aptuveni 2 min.
Paspauskite ir palaukite apie 2 minutes.
Vajuta ja oota umbes 2 min.

Cartušele cu cerneală instalate primele în imprimanta dumneavoastră vor fi parțial folosite pentru încărcarea capului de tipărire. Aceste cartușe vor tipări mai puține pagini decât cartușele următoare.

Първоначално поставените мастилници на принтера ще бъдат отчасти използвани за зареждане на печатащата глава. Те ще отпечатат по-малко страници в сравнение със следващите мастилници.

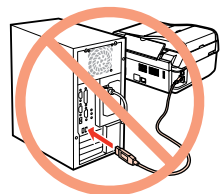
Sākotnēji uzstādītās tintes kasetnes jūsu printeri tiks daļēji izmantotas drukāšanas galviņas uzpildīšanai. Šīs kasetnes drukā mazāk lapušu salīdzinot ar šādām tintes kasetnēm.

Naujį į spausdintuvą įdėtų kasečių rašalo dalis bus sunaudota užpildyti spausdinimo galvutę, todėl šiomis kasetėmis bus atspausdinta mažiau lapų nei tokiomis pat kitomis.

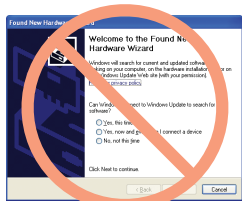
Algselt installeeritavoid printerikassette kasutatakse osaliselt prindipea laadimiseks. Nende kassetidega saab printida vähem lehti võrreldes järgmiste tindikassetidega.

Instalarea programului

Инсталиране на софтуера
Programatūras uzstādīšana
Programinēs iřrangos diegimas
Tarkvara installeerimine

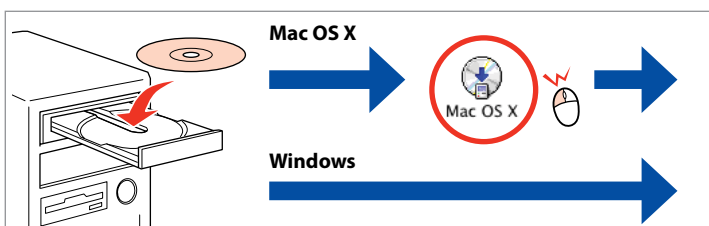


Nu conectați cablul USB decât când vi se cere acest lucru.
He свързвайте USB кабела докато не бъдете подканени да го направите.
Nepievienojiet USB vadu, janesat saņēmis attiecīgos norādījumus.
Neprijunkite USB kabelio, kol nebus nurodyta.
Āra ūhenda USB-kaablit enne kui kāstud.



Dacă apare acest ecran, efectuați clic pe **Anulare**.
Ако се появи този екран, кликнете върху **Отказ**.
Ja parādās šāds ekrāns, klikšķiniet **Atcelt**.
Jei ekrane rodomas pranešimas, spustelēkite **Atsaukti**.
Kui ilmub see aken, vajuta **Tühista**.

1

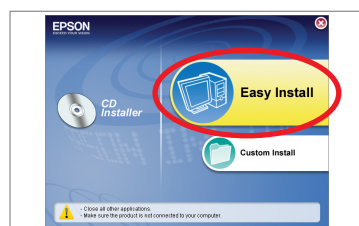


Introduceți.
Поставете компактдиска.
Ievietojiet.
Ķiškite.
Sisesta.

Windows: Ecranul de instalare lipsește? →
За Windows: He се появява екран за инсталиране? →
Windows: Nav instalācijas ekrāna? →
Windows: jei nēra diegimo rodinio? →
Windows: Puudub installatsiooniaken? →

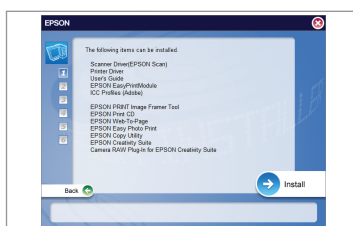


2



Efectuați clic.
Кликнете върху.
Klikšķiniet.
Spustelēkite.
Kliki.

3



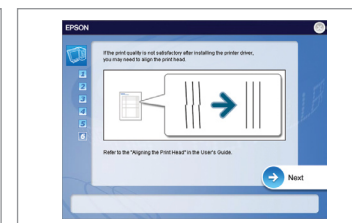
Urmați instrucțiunile.
Следвайте инструкциите.
Sekojiet instrukcijām.
Vadovaukitės instrukcijomis.
Jārgi instruksioone.

4



Conectați la calculatorul dumneavoastră.
Свържете принтера към компютъра.
Pievienojiet savam datoram.
Prijunkite prie savo kompiuterio.
Ūhenda arvutiga.

5



Verificați și continuați.
Проверете и продължете.
Pārbaudiet un turpiniet.
Patikrinkite ir tęskite.
Kontrollige ja jätkake.

6

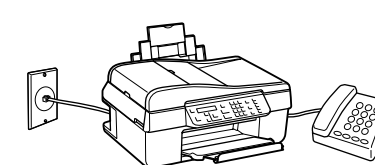


Instalarea s-a încheiat.
Инсталацията е завършена.
Instalācija pabeigta.
Diegimas baigtas.
Installeerimine lõpetatud.

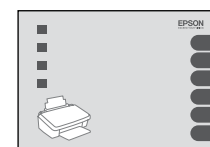
Обтінerea de informații suplimentare
За повече информация
Saņemt sīkaku informāciju
Daugiau informacijos
Rohkem teavet



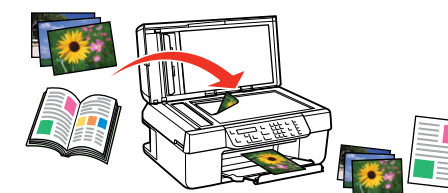
Ghidul faxului
Ръководство за работа с факс
Faksa rokasgrāmata
Fakso vadovas
Faksi juhend



Configurarea și utilizarea caracteristicii de fax
Задаване и използване на функцията на факса
Faksa funkcijas iestatīšana un izmantošana
Nustatymas ir fakso savybių naudojimas
Faksifunktsiooni seadistamine ja kasutamine



Ghidul operațiilor de bază
Ръководство за основна операция
Pamatdarbības rokasgrāmata
Pagrindinių funkcijų vadovas
Ūldine kasutusjuhend



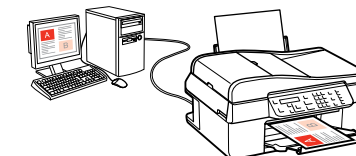
Copierea fără calculator
Копиране без компютър
Kopēšana neizmantojot datoru
Kopijavimas be kompiuterio
Paljundamine ilma arvutita



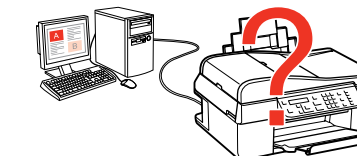
Depanare și întreținere
Отстраняване на неизправности и поддръжка
Traucējummeklēšana un tehniskā apkope
Trikčių šalinimas ir priežiūra
Vigadeparandus ja hooldus



Ghidul utilizatorului
Ръководство на потребителя
Lietotāja rokasgrāmata
Vartotojo vadovas
Kasutusjuhend



Tipărire și scanarea cu ajutorul calculatorului
Отпечатване и сканиране с компютър
Printēšana un skenēšana ar datoru
Spausdinimas ir nuskaitymas be kompiuterio
Printimine ja skannimine arvutiga



Depanare și întreținere
Отстраняване на неизправности и поддръжка
Traucējummeklēšana un tehniskā apkope
Trikčių šalinimas ir priežiūra
Vigadeparandus ja hooldus